

本月好書介紹

王首文助理宣教師

書名：疫境中的路德一人可否逃離致命的瘟疫

作者：馬丁路德

譯者：李廣生

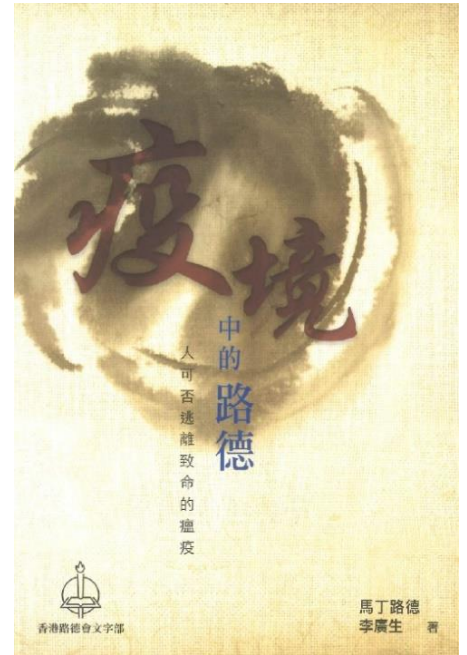
出版：香港路德會文字部 3/2020

頁數：55 頁

1527 年 8 月 2 日，黑死病(鼠疫)襲擊德國威登堡，無論健康、染病、性別、貧富的人，都一一因染此病而死去。最後令整個歐洲人口總數 30%-60%的人死於此病。當時市內人心惶惶，恐懼萬分，有部分人認為此病不單是天災，亦是「上帝的忿怒和審判」。路德當時被腎結石一病的影響下，十分沮喪。有改革運動的領袖兩次致函路德詢問：基督徒應否逃避致命的瘟疫？因而作出此公開信回應。目的是：一，安慰住在疫區的信徒；二，與大家討論在危難中的基督徒道義。

路德首先指出：有信心和決定面對死亡的信徒當然值得佩服，但只屬少數。大多信徒是信心軟弱的。當兩種信心同行時，按使徒保羅的教導，那強者就當俯就弱者(羅 15:1, 林前 12:22 下)。及後，路德對傳道人勸勉：在危難當前，絕不可逃命，反應堅定留下，效主耶穌牧養群羊(約 10:11-12)。但路德並未將經文教條化，他洞悉信徒在人生有不同處境，他細心的在一些事例上作出指引。由於這是一封公開信，他忠告牧者如何牧養關顧在病榻瀕死的病患者和在死亡陰影下生活的信徒。他著重倖存者得以被教導明白死亡和永生之道。

時至今日，人類被各種不同的瘟疫所侵害，我們可以怎樣理解路德的忠告？一方面可以明白他根據舊約經文去理解瘟疫是上帝刑罰；另一方面，他亦表達耶穌拒絕妄論人間不幸及胡亂解釋的態度(路 13:1-5)。在危難當前，正是對教會信仰及信徒質素的一個大考驗。按路德的教訓，教會不會、亦不應停止聚會，他卻說當顧念所有靈性及身體軟弱的肢體，以免他們落在兩難之間而跌倒。教牧也要特別關心他們的需要，隨時提供牧養幫助。並要宣告，人或在不幸的現實的人生中，上帝依然管治大地，並且祂對世人不離不棄的大愛永恆不變，使人有應許可信，有將來盼望，並可在今生關愛鄰舍作見證。



## 2020 年事工中心：「為主裝備，承主使命」

顧問牧師：劉偉強牧師

堂主任：黃智敏牧師

牧師：李秀琼牧師

行政主任：黃嫦明姊妹

辦公室幹事：劉佩琪姊妹、梁少娟姊妹

事務員：方秀慶女士

堂址：九龍黃大仙東頭村道 161 號

電話：2320 2359

電子郵箱：info@ccckkc.org.hk

宣教師：何惠儀宣教師、

馬文強宣教師、

余啟民宣教師、

王首文助理宣教師

圖文傳真：2327 7211

網址：<https://ccckkc.org.hk>

## 《崇拜程序》

主	席：黃玉群	
司	琴：劉天亮	
詩	歌：1.耶和華求祢臨近	2.安靜
	3.祢眼目必看顧這地	4.求祢將我輕放於心上
信	息：彼得前書(五)務要站穩主恩中	
講	員：黎靜儀傳道	
經	文：彼得前書 4:12-5:14	

### 彼此代禱

<肢體>：

1. 本堂教友胡愛琮姊妹已於 1/5 主懷安息，現定於 28/5(星期四)早上 11:30 在鑽石山殯儀館地下永德堂舉行安息禮拜(由尼西組獻詩)，並隨即出殯。

<事工>：

1.

#### 副堂崇拜重啟安排

日期及時間：7/6/2020 (主日) 早上 9:30 – 10:30

地點：教會副堂

主要對象：長者、恆常參與副堂崇拜者

座位安排：由於政府限定聚會人數，故本堂只能提供不多於 60 個座位。座位安排會以先到先得的方法讓與會者入座，額滿即止。敬請注意及體諒。(聚會人數包括同工及事奉人員)

#### 成人崇拜重啟安排 (暫只設主日崇拜)

日期及時間：14/6/2020 (主日) 早上 11:30 – 12:30

地點：教會禮堂、副堂及閣樓

座位安排：由於政府限定聚會人數，故本堂只能提供不多於 200 個座位。座位安排會以先到先得的方法讓與會者入座，額滿即止。敬請注意及體諒。(聚會人數包括同工及事奉人員)

備註：

- (1) 教會將設有直播主日崇拜，鼓勵兒童及家長、有需要人士等可留在家中參與網上崇拜。
- (2) 崇拜前及崇拜後均需要大量人手協助運作，呼籲弟兄姊妹踴躍參與，共渡時艱。詳情可向辦公室同工及區牧聯絡。
- (3) 有關詳細安排，請參閱本堂危機應變小組文件。(見週刊附件 P.5-6)

2. 因應疫情關係，五月份事工(會議/洗禮)將會取消或改期如下：
  - i. 31/5 組長季會~取消
  - ii. 31/5 聖靈降臨節主日下午舉行之洗禮儀節，現改於 9 月 27 日(主日)下午三時正舉行。
3. 凡曾於 4/2019-3/2020 期間奉獻本堂各項捐款者，請向劉佩琪幹事索取奉獻收據，以作存錄或申請免稅額之用。如需索取收據者，請先聯絡幹事後才返教會到取或提供郵寄地址，以便寄出收據。謝謝。

## 每月經文(2020年5月份)

「各人要照所得的恩賜彼此服侍，做上帝百般恩賜的好管家。」

彼得前書 4:10

\*請踴躍向組長或同工背經文，並在完成後請他們為你在背經咭上簽名。

## <福音主日>

日期：6月6-7日

題目：你睇唔睇到？

經文：約翰福音九章（全章）

簡介：這人生來失明，是誰犯了罪？是這人還是他的父母呢？

## 六月份祈禱峰會

主題：邁步 • 前進

經文：「將我們從那裏領出來，要領我們進入他向我們列祖起誓應許之地，把這地賜給我們。」

申命記 6:23

形式：6月3日(週三)晚上8時，家中同心禱告

\*邀請大家把代禱需要以 WhatsApp 或電郵交予區牧或教會辦公室

⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘

<主日花刊奉獻芳名>

生日感恩~劉思予小朋友

⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘ ⌘⌘⌘

## 溫馨提示：

註 1：由於疫情下教會暫停實體崇拜，請弟兄姊妹於家中聆聽講道信息後，把奉獻放在同一個奉獻封或信封中，待疫情緩和後，才在崇拜中投入奉獻袋中作奉獻。

註 2：為方便弟兄姊妹對教會作出奉獻，可選擇自行轉賬或入數教會銀行戶口內，入數後請將收據／入數紙電郵：[fin.kkchurch@gmail.com](mailto:fin.kkchurch@gmail.com) 通知教會，並請寫明以下資料：

你的中文姓名、奉獻金額、奉獻項目、入數日期，以便教會跟進及記錄。

教會銀行名稱：渣打銀行（Standard Chartered Bank）

戶口號碼：438-202-2328-4

支票抬頭：錦江紀念禮拜堂（Kam Kong Memorial Church）

註 3：如在入數／轉賬後沒有通知教會者，可能列作會眾不記名處理，多謝合作！

經本堂「危機應變專責小組(疫情)」於 18/4/2020 商議及議決在疫情下教會聚會之各項應變措施安排如下：

**1. 建立機制，以釐定在疫情下教會是否開放的準則。**

經多方面客觀指引及考量，如現時疫情發展、確診數字、政府各項防疫措施、康文設施重開、限聚令、區會向屬下各堂／校的指引等……，現議決將根據及符合以下條件作為重開崇拜的指標及準則：

- 教育局恢復各中學之高中生（F.4-F.6）復課後。第一次崇拜將會在復課後的第二個主日舉行，（e.g. 如 27/5（一）復課，教會將於 7/6（日）重開崇拜）。

**2. 商討重啟聚會的考量及安排。例如：是否重開各堂崇拜、場地及座位安排、直播的可行性、場地消毒清潔和衛生、事奉人手等安排及各方面的問題……。**

**2.1 重開崇拜日期及次序安排：**

2.1.1 首先重開副堂長者崇拜，於高中生復課後的第二個主日舉行第一次副堂長者崇拜，崇拜時間：早上 9 時半至 10 時半。（鑑於副堂長者已有一段長時間沒有參與教會的實體崇拜，且未能透過電子媒體參與網上崇拜，故考慮先重開副堂長者崇拜，隨後的主日再重開成人崇拜。也藉此測試在進行長者崇拜時的各方面運作是否暢順，如副堂場地清潔及消毒等人手、協助及指導長者使用洗手間的衛生防疫等安排。另崇拜時間上的改動也是顧慮到若與成人崇拜同時舉行，會增加會眾人數及衛生設施的使用率，影響了場地的消毒、男女洗手間的清潔衛生及事奉人手等安排）。

2.1.2 成人崇拜將於高中生復課後的第三個主日舉行第一次主日崇拜（即重開長者崇拜後的下一個主日），崇拜時間：早上 11 時半至 12 時半，屆時會開放副堂、禮堂及閣樓三個場地舉行同步崇拜，以便能間疏崇拜座位及分散人流，避免會眾有太緊密接觸。

2.1.3 因應清潔及消毒場地的人手調配問題，周六黃昏崇拜會繼續暫停。

2.1.4 少青區崇拜、兒區聚會（包括兒童主日學及兒童日光會）及各區小組聚會均會繼續暫停，直至教育局恢復全面復課為止。

2.1.5 如教育局決定各中學繼續停課至暑假後，本專責小組將會於 6 月中再作商議及檢討重開本堂崇拜的可行日期及各方面考量。

## 2.2 重開崇拜時之場地及座位安排、崇拜直播的可行性、場地消毒清潔及衛生、事奉人手等安排：

2.2.1 重開崇拜時，教會暫不會借用基協場地，包括二樓課室、球場及停車場，崇拜時並會圍封通往學校之通道。

2.2.2 崇拜座位安排：副堂及閣樓膠椅會間疏排列分佈，副堂及閣樓各提供約 50 人及 30 人座位。禮堂長椅則會隔行封閉，開啟之座位亦以每邊每行坐五人為限。以保持會眾之間距離，禮堂可提供約 90 人座位。

2.2.3 成人崇拜聚會時會以直播形式同步舉行，讓部份弟兄姊妹因疫情等緣故未能回教會參與實體崇拜，仍能在家中參與崇拜。

2.2.4 根據區會指引，仍會暫停每月一次在崇拜中的的聖餐儀節。

2.2.5 建議崇拜時不再派發周刊、奉獻封等刊物，以崇拜投影片作訊息傳遞，或預早發放電子版周刊於各大 WhatsApp 群組內。暫時取消在崇拜時收奉獻的程序，另會放置適量奉獻封於禮堂木椅背後及崇拜司事枱上，並設置奉獻箱於每堂司事枱旁，讓會眾於崇拜前後自行將奉獻投入奉獻箱內。

2.2.6 崇拜重開時，教會正門將會是會眾出入的惟一通道，並要增設人手站崗，檢視每位進入教會者必須配戴口罩、並替其量度體溫及使用酒精搓手液。屆時停車場大閘將會關閉及暫停所有車輛停泊。

2.2.7 教會需安排鐘點清潔員工於副堂崇拜時段，為副堂男女洗手間、扶手等作適時清潔及消毒。

2.2.8 無論副堂崇拜或成人崇拜，均需預先招募教友義工參與場地清潔等各方面支援。

2.2.9 教會亦考慮購置較高效能的清潔消毒器材，如臭氧消毒噴霧機；及增添多部體溫量計器。亦會留意外科用口罩、酒精搓手液、清潔及消毒用品等消耗品的供應及補充。

## 2.3 其他聚會、課程或服務安排：

2.3.1 暫停主日副堂長者午膳服務。

2.3.2 有關裝備課程，同工現正擬備課程並會透過網上授課。稍後會向會眾推介課程內容。

2.3.3 另原定於聖靈降臨節主日下午舉行之洗禮儀節，現改於 27/9 主日下午三時正在教會舉行。

## 中華基督教會錦江紀念禮拜堂

### < 參與六月份主日實體崇拜之人數調查 >

本堂將於 14/6 重啟主日成人崇拜 ( 實體崇拜，並進行直播，以便有需要人士留家一起參與崇拜 )，惟因應防疫需要，以及遵守政府所公布的《預防及控制疾病條例》對宗教活動之群組聚集範圍的規限。本堂把主日成人崇拜聚會時間改為**早上 11 時 30 分**，並只能設置約 200 個座位(包括副堂約 60 個座位、禮堂約 110 個座位及閣樓約 30 個座位)。因為讓教會能更有效地部署重啟的安排，現誠邀本堂會眾表達在重啟實體崇拜之出席情況，以便同工統計出席人數，並作出相對應的準備及安排，謝謝！

參與日期	參與主日早上 11 時 30 分主日成人崇拜 ( 實體 ) 之統計：		
14/6	X 組(XXX、XXX、...(共 人)、 Y 組(XXX、XXX、...(共 人)	X 組(XXX、XXX、...(共 人)、 Y 組(XXX、XXX、...(共 人)	其他會眾：XXX、XXX
21/6	X 組(XXX、XXX、...(共 人)、 Y 組(XXX、XXX、...(共 人)	X 組(XXX、XXX、...(共 人)、 Y 組(XXX、XXX、...(共 人)	其他會眾：XXX、XXX
28/6	X 組(XXX、XXX、...(共 人)、 Y 組(XXX、XXX、...(共 人)	X 組(XXX、XXX、...(共 人)、 Y 組(XXX、XXX、...(共 人)	其他會眾：XXX、XXX

#### 收集方法：

1. 如已有小組者，請向組長聯絡，並請各組長收集組員名單後於 31/5 (星期日) 前提交至所屬區導或區牧；或
2. 其他會眾，請於 31/5 (星期日) 前填寫以下的 google 表格：  
<https://forms.gle/gw1FnDEunqkC1tEr5>



## <中華基督教會錦江紀念禮拜堂各堂崇拜及聚會的最新安排及抗疫措施> (06/05/2020 更新)

主內錦江堂弟兄姊妹：

香港近日的感染新型肺炎人數已第 17 天持續零確診，政府於昨天宣佈了全港中小學會分階段復課；“限聚令”（限制人數聚集）亦將會有所放寬，惟“限聚令”仍會延期至 21/5 再作檢討。加上堂校互用場地……。以上種種都是我們評估或考量是否恢復實體崇拜的因素。經本堂<危機應變專責小組(疫情)>商討及評估風險後已訂立了一些重啟實體崇拜的機制及相關措施，現本堂決定暫停各堂崇拜至 6/6/2020(星期六)，並更新各項抗疫措施下的聚會活動安排如下：

### <崇拜及聚會安排>：

1. 各堂崇拜：暫停至 6 月 6 日（星期六），教會將繼續安排錄播，讓弟兄姊妹留在家中透過錄播參與崇拜。崇拜的周刊也會透過教會網頁、Facebook 及 WhatsApp 群組轉載。
2. 各區小組：所有小組暫停直至另行通知，但鼓勵各小組使用不同網絡媒體軟件如 Zoom cloud meeting, Microsoft Teams, Hangouts meet, Skype, WhatsApp 等進行小組開組分享及聯繫，以保持彼此關懷及代禱。
3. 教會祈禱會：由二月起，每月之祈禱峰會將會暫停至另行通知，為了鼓勵弟兄姊妹安在家中為教會及社會禱告，教會在祈禱峰會當天會透過教會網頁、Facebook 及 WhatsApp 群組中發佈祈禱峰會的內容。
4. 少青區週六崇拜及小組聚會暫停，直至另行通知，請各少青區會眾及各家長們留意。
5. 兒童區(包括兒童主日學及兒童日光會)暫停，直至另行通知，請各錦江堂家長留意。
6. 本堂各區／各部的聚會、活動、會議及課程暫停舉行，直至另行通知。

### <其他注意事項>：

1. 本堂同工、信徒如於近日個人或家人從中國或其他國家回港，或與懷疑感染新型肺炎的親友、鄰舍有接觸，即使沒有任何病徵，請自行留在家中隔離14日，以觀察確認身體狀況是否良好。
2. 教牧同工仍然會以不同形式或網絡渠道，作出牧養。
3. 教會現暫停借用各場地，若敬拜隊或樂手需要回來練習，請大家必須先致電向辦公室職幹同工申請，以便安排事務員於場地使用後進行消毒清潔，以保障各使用者皆可在衛生清潔的場地下使用。另請在進入學校或教會範圍時必須佩戴口罩、以搓手液清潔雙手及量體溫。
4. 會眾若有發燒症狀或感到身體不適，請盡快就醫及務必留在家中，安心休息與敬拜主。
5. 會眾或家人若有懷疑感染肺炎者，請即聯絡教牧同工，以作關顧代禱。
6. 教會二樓廚房由即日起暫停借用直至另行通知。
7. 教會將持續留意疫情發展，教會將密切留意疫情並檢討有關安排，會眾可透過教會網頁、Facebook 及 WhatsApp 群組知悉教會的最新聚會安排。弟兄姊妹如有查詢或需要，請致電教會（電話:23202359），謝謝各位關注。

錦江堂同工團隊

願主耶穌基督、醫治的主，憐憫一切患病、受災、經歷憂患的生命。

願上帝的平安與恩典伴隨，恩佑我城我民。





2020.05.24 主日崇拜詩歌：  
詩歌：

## 【耶和華求祢臨近】

版權屬 杜偉南 所有

耶和華 求祢臨近  
願我主聽我聲音  
讓我盡力 作為活祭  
呈獻在祢的面前

願我的禱告如香陳列在  
在祢的聖殿之中  
讓我舉手 求祢同在  
頌讚歸於榮耀的祢

## 【安靜】

版權屬 讚美之泉音樂事工 所有

安靜 讓平安入我心  
深深知道祢是我的神  
風浪 讓我靈更堅定  
在我身旁祢使風浪平息

我不害怕 我仍然要敬拜  
祢陪我走向應許之處  
充滿盼望 我一生要敬拜  
生命滿有祢的印記

## 【祢眼目必看顧這地】

版權屬 讚美之泉音樂事工 所有

大聲敬拜 全心呼喊  
全能的神願祢降臨  
慈愛雙手 大能膀臂 直到如今仍行神蹟

祢眼目 必看顧這地 眷顧祢的兒女  
祢必照 所應許的成就  
祢眼目 必看顧這地 聆聽我們聲音  
禱告盼望 榮耀復興降臨

敬拜聲音 充滿全地  
高舉雙手榮耀歸祢  
專心謹守祢的話語 世世代代都不偏離

使我們得飽足 新酒和油滿溢  
祢定意要賜福這地  
遵行祢的旨意 謙卑回轉向祢  
我們定意要跟隨祢

## 【求祢將我輕放於心上】

版權屬 HKACM 所有

求祢將我輕放於心上 如印記刻在臂彎  
容我隱蔽在祢的恩典下 在我的心裡共對話

懊惱惆悵憂心 只得祢憐憫關心  
愛我陪我經過幽谷裡 黑暗地  
求祢將我輕放於心上 讓我躺於祢護底下